

ZAVOD ZA KULTURU ■  
VOJVOĐANSKIH HRVATA

Broj: 1 - 5/2017

Datum: 10. veljače 2017. godine

## Završni račun i izvješće o financijskom poslovanju Zavoda za kulturu vojvođanskih Hrvata u 2016. godini

### Uvod

Sukladno članku 6 Zakona o računovodstvu („Sl. glasnik RS“ broj 62/13), Zavod za kulturu vojvođanskih Hrvata (u daljnjem tekstu: Zavod) razvrstan je *mikro pravnu osobu* budući da je temeljem svih triju kriterija – broja uposlenih (do 10), godišnjeg prihoda (do 700.000 eura u dinarskoj protuvrijednosti) i prosječne vrijednosti poslovne imovine (do 350.000 eura), Zavod na dan sastavljanja financijskih izvješća imao niže iznose u spomenutim pokazateljima. Također, sukladno stavku 2 članka 2 Zakona o računovodstvu, Zavod se ubraja u kategoriju *druge pravne osobe*, pod čime se podrazumijevaju „pravne osobe čije se poslovanje dijelom financira iz javnih prihoda ili drugih namjenskih izvora, a dijelom ili u cjelini po osnovi učlanjenja i koja se ne osnivaju radi stjecanja dobiti“. Kao mikro i druga pravna osoba, Zavod poslovne knjige vodi po sustavu dvojnog knjigovodstva primjenjujući podzakonski akt koji je donio ministar financija temeljem članka 13. stavka 2. točke 2) Zakona o računovodstvu, odnosno, primjenjujući Pravilnik o Kontnom okviru i sadržaju računa u Kontnom okviru za druge pravne osobe („Sl. glasnik RS“ br. 137/2014 ). Prema članku 2 stavak 9 Zakona o računovodstvu, Zavod za kulturu vojvođanskih Hrvata obavezan je na kraju poslovne godine izraditi i nadležnoj instituciji (Agenciji za privredne registre – APR) dostaviti redovito financijsko izvješće koje podrazumijeva Bilancu stanja i Bilancu uspjeha. Također je dužan dostaviti i Statističko izvješće i Obavijest o razvrstavanju.

U nastavku izvješća o financijskom poslovanju Zavoda u 2016. godini, u I. dijelu prikazan je Završni račun za 2016. godinu, a u II. dijelu dano je izvješće o utrošku financijskih sredstava u 2016. godini prema strukturi kako je prikazano u Financijskom planu za 2016. godinu.

### I. Završni račun za 2016. godinu

#### Bilanca stanja

Bilanca stanja predstavlja pregled imovine, te obveza i kapitala na određeni dan.

Prema Bilanci stanja na dan 31. 12. 2016. godine, ukupna imovina odnosno kapital Zavoda, iznosi 4.756.982,20 dinara. U Tablici 1. dan je analitički prikaz pojedinih stavki Bilance stanja.

Tablica 1. Bilanca stanja na dan 31. 12. 2016. (u dinarima)

Aktiva (Imovina)		Pasiva (Kapital)	
<b>1. Stalna imovina</b>	<b>1.627.430,36</b>	<b>1. Kapital (a+b)</b>	<b>3.278.072,11</b>
a) oprema	1.597.730,36	a) osnovni kapital	39.620,80
b) nematerijalna imovina	29.700,00	b) neraspoređena dobit	3.238.451,31
<b>2. Obrtna imovina (a+b)</b>	<b>3.129.551,84</b>	<b>2. Obveze i rezerviranja (a+b+c)</b>	<b>1.478.910,09</b>
a) gotovina na TR	2.410.453,62	a) obveze iz poslovanja	59.780,97
b) zalihe i dani predujmovi za robu	707.492,77	b) obveze po osnovi javnih prihoda	0,00
c) potraživanja i aktivna vremenska razgraničenja	11.605,45	c) odgođeni prihodi od dotacije i donacija (pas. vrem. razgraničenja)	1.419.129,12
<b>UKUPNO AKTIVA (1+2)</b>	<b>4.756.982,20</b>	<b>UKUPNO PASIVA (1+2)</b>	<b>4.756.982,20</b>

### Bilanca uspjeha

Bilanca uspjeha predstavlja knjigovodstveno izvješće o prihodima, rashodima i rezultatu ostvarenih u određenom vremenskom razdoblju. Ukupni prihodi u 2016. godini iznose 11.871.045,20 dinara, ukupni rashodi su 11.334.464,52 dinara, a poslovna dobit je 536.580,68 dinara. U Tablici 2 dan je skraćeni prikaz Bilance uspjeha za razdoblje od 01. 01. do 31. 12. 2016. godine.

Tablica 2. Bilanca uspjeha za razdoblje od 01. 01. 2016. do 31. 12. 2016. (u dinarima)

Pozicija	Iznos
<b>I. PRIHODI (1+2+3)</b>	<b>11.871.045,20</b>
1. Poslovni prihodi (a+b+c+d+e)	<b>11.870.135,35</b>
a) Dotacija Pokrajine u 2016. godini <sup>1</sup>	8.709.446,38
b) Sredstva APV prenesena iz 2015. godine <sup>1</sup>	340.714,85
c) Ostale donacije <sup>2</sup>	2.505.294,64
d) Prihodi od prodaje robe	190.926,00
e) Prihodi od obavljanja usluga	123.753,48
2. Financijski i ostali prihodi	<b>284,85</b>
3. Ostali neposlovni i izvanredni prihodi	<b>625,00</b>
<b>II. RASHODI (1+2+3)</b>	<b>11.334.464,52</b>
1. Poslovni rashodi (a+b+c+d+e)	<b>9.877.660,45</b>
a) nabavna vrijednost prodane robe (500)	193.356,00
b) materijal i energija (511+512+513+514)	242.289,98
c) osobna primanja <sup>3</sup> (520+521+522+523+529)	6.409.051,05
d) amortizacija (540)	238.857,15
e) ostali poslovni rashodi <sup>4</sup> (531+532+533+535+539+550+551+552+553+554+559+576+579)	2.794.106,27
2. Financijski rashodi	<b>4.162,12</b>
3. Ostali izdaci za kulturu <sup>5</sup>	<b>1.452.641,95</b>
<b>III. DOBIT (I.-II.)</b>	<b>536.580,68</b>

Napomene uz tablicu:

1. U ove prihode uključen je dio dotacije APV za 2016. godinu, kada je ukupno primljeno 8.820.000,00 dinara. Iz ovih prihoda izlučen je dio koji se prenosi u 2017. godinu, u visini 110.553,62 dinara, potom dio dotacije Pokrajine za 2015. godinu koji nije utrošen u toj godini u visini 340.714,85 dinara knjigovodstveno prenesen je u odgođene prihode, odnosno u 2016. godinu, te u 2016. godini ulazi u poslovne prihode.
2. Iznos uključuje ostale realizirane donacije od Ministarstva kulture RS, Veleposlanstva RH u Beogradu, Državnog ureda za Hrvate izvan Republike Hrvatske, Hrvatskog nacionalnog vijeća te od nekoliko manjih subjekata. Iz ovih prihoda izlučen je dio nerealiziranih namjenskih sredstava primljenih tijekom 2016. godine koji se prenosi u 2017. godinu.
3. U osobna primanja ulaze bruto zarade zaposlenih i primanja vanjskih suradnika po ugovorima o djelu i autorskim ugovorima, naknade članovima NO i UO, uključujući i poreze i doprinose na spomenuta primanja, kao i troškovi prijevoza na posao i s posla za zaposlene, te putni troškovi (troškovi prijevoza i dnevnice) zaposlenih, članova NO i UO, vanjskih suradnika, kao i sudionika skupova u organizaciji Zavoda.
4. U ovu skupinu troškova ulaze troškovi komunalnih usluga, telekomunikacijski i PTT troškovi, troškovi prijevoza, troškovi reklame i propagande i pretplate na časopise, kao i troškovi proizvodnih usluga, tekućeg održavanja, knjigovodstvenih usluga, reprezentacije, platnog prometa, ostalih neproizvodnih usluga, administrativnih pristojbi, premija osiguranja.
5. Ostali izdaci za kulturu obuhvaćaju dio troškova koji je i knjigovodstveno iskazan kao programski trošak (premda su programski troškovi daleko veći, ali su proknjiženi pod ostalim stavkama) – u jednom dijelu odnose se na suradnju s udrugama kulture hrvatske zajednice, kao doprinos Zavoda realizaciji određenih aktivnosti i organizaciji pojedinih manifestacija. U ove troškove ulaze i troškovi publikacija Zavoda darovanih udrugama i sudionicima raznih priredbi, te sredstva isplaćena udrugama kulture za projekte kojima su aplicirale na natječaj koji je Zavod raspisao tijekom 2016. godine (ukupno 600.000,00 dinara).

### Statistički izvještaj

Statističko izvješće, kao dokument koji se obvezno dostavlja Agenciji za privredne registre, sadrži određene statusne i statističke podatke o pravnoj osobi – podnositelju izvješća, o vremenu poslovanja, veličini i vlasništvu pravne osobe, potom o pojedinim obvezama (isplaćenim i neisplaćenim) iz poslovanja, te pojedinim vrstama troškova (energije, naknada fizičkim osobama te članovima UO i NO, i ostalim osobnim primanjima), proizvodnim i ostalim uslugama, te rashodima za kulturne namjene (programski troškovi). Također su naznačeni prihodi po pojedinim izvorima. U Tablici 3 prikazani su pojedini podatci iz Statističkog izvješća za 2016. godinu.

Tablica 3. Izvadak iz Statističkog izvješća za 2016. godinu (u tis. dinara)

R. br.	Opis	Iznos 2016. godine	Iznos 2015. godine
<b>I.</b>	<b>Potraživanja i obveze</b>		
1.	Obveze za neto zarade i naknade zarada	2.927	3.054
2.	Obveze za porez na zarade i naknade zarada na teret zaposlenog	372	389
3.	Obveze za doprinose na zarade i naknade zarada na teret zaposlenog	820	855

4.	Obveze za fizičke osobe za naknade po ugovorima	604	595
<b>II.</b>	<b>Drugi troškovi i rashodi</b>		
1.	Troškovi goriva i energije	124	168
2.	Troškovi zarada i naknada zarada (bruto)	4.119	4.298
3.	Troškovi poreza i doprinosa na zarade i naknade zarada na teret poslodavca	737	769
4.	Troškovi naknada fizičkim osobama (bruto) po ugovorima	1.049	932
5.	Ostali osobni rashodi	503	643
6.	Troškovi zakupnina	49	32
7.	Troškovi premije osiguranja	13	14
8.	Troškovi platnog prometa	19	33
9.	Troškovi članarina	21	21
10.	Rashodi kamata i dio financijskih rashoda	0	6
11.	Ostali nespomenuti rashodi	405	473
<b>III.</b>	<b>Drugi prihodi</b>		
1.	Prohodi od donacija, dotacija, subvencija i sl. iz proračuna RS, APV ili lokalne samouprave	10.295	10.055
2.	Ostali prihodi od donacija, dotacija, subvencija i sl.	0	0
3.	Prihodi od kamata	0	27
<b>IV.</b>	<b>Ostali podatci</b>		
1.	Ostala državna dodjeljivanja	9.865	10.250
2.	Primljene donacije iz inozemstva	408	565

## II. Izvješće o utrošku sredstava po Financijskom planu za 2016. godinu

### 1. Prihodi (priljevi)

Zavod za kulturu obvezan je osnivačima, uz godišnji Program rada, podnositi i godišnji Financijski plan, koji se izrađuje na načelima drugačijim od računovodstvenih načela – plan trošenja sredstava iskazuje se u najvećem dijelu po namjeni, a ne vrsti troška. Naime, u planu su posebno definirani troškovi funkcioniranja same ustanove i troškovi uređenja i održavanja prostorija i opreme, te nabave potrebne opreme, a posebno su definirani programski troškovi, koji po vrsti mogu biti identični onima predviđenim za funkcioniranje (primjerice, honorari suradnicima plaćeni za pojedine programske aktivnosti i sl.). Iz toga razloga, ustanovljeno je i praćenje utrošenih sredstava po namjeni, sukladno strukturi u financijskom planu za određenu godinu, koja se povremeno usklađuje s knjigovodstvenom evidencijom, kako bi dobiveni podatci bili točni i vjerodostojni.

Odluku o alokaciji pojedinog rashoda donosi ravnatelj Zavoda u suradnji s administrativno-poslovnim tajnikom koja obavlja evidenciju troškova na temelju bankovnih izvoda, ulaznih računa, ugovora i ostalih relevantnih knjigovodstvenih isprava.

Financijski plan ZKVH-a za 2016. godinu broj 1-1/2016 od 5. 1. 2016. donesen je na sjednici Upravnog odbora 8. siječnja 2016. godine, te pravodobno predan u proceduru dobivanja mišljenja od Hrvatskog nacionalnog vijeća i dobivanja suglasnosti od Vlade APV. Iz mjerodavnog tajništva pravodobno je došla neslužbena informacija o načinu njegova sastavljanja glede sredstava prenesenih iz 2015. godine, kao i u pogledu iznosa dotacije APV s kojim ZKVH može računati u 2016. godini, te je Financijski plan za 2016. godinu mogao biti donesen na vrijeme.

Rješenje o raspodjeli novčanih sredstava iz proračuna APV za zavode za kulturu vojvođanskih Mađara, Slovaka, Rumunja, Rusina i Hrvata u 2016. godini broj 132-451-26/2016-04 od 13. siječnja 2016. stiglo je u Zavod 21. siječnja 2016. godine, kojim je i potvrđena neslužbena informacija o iznosu dotacije za 2016. godinu. Njime se Zavodu za kulturu vojvođanskih Hrvata raspodjeljuje 8.820.000,00 (osam milijuna osamsto dvadeset tisuća) dinara. Temeljem toga rješenja, kao i temeljem Programa rada i Financijskog plana ZKVH za 2016. godinu na koje je Vlada APV dala suglasnost na svojoj 171. sjednici održanoj 2. ožujka 2016. godine, Pokrajinsko tajništvo za kulturu i ZKVH su dana 17. ožujka 2016. potpisali godišnji Ugovor o prijenosu novčanih sredstava iz proračuna APV za 2016. godinu za sufinanciranje rada i programske djelatnosti ZKVH-a u 2016. godini broj 132-451-29/2016-04-01.

Također, temeljem zahtjeva Zavoda za produženjem roka realizacije programa odnosno, korištenja i pravdanja odobrenih, a neutrošenih sredstava uplaćenih iz proračuna APV u 2015. godini u visini 340.714,85 (tristo četrdeset tisuća sedamsto četrnaest i 85/100) dinara, pokrajinski tajnik za kulturu i javno informiranje dao je suglasnost za produžetak roka realizacije do 31. ožujka 2016. godine, dopisom od 25. siječnja 2016. godine.

U prihodnu stranu Financijskog plana za 2016. godinu, uključeni su: odobrena dotacija APV za 2016. godinu (8.820.000,00 dinara), dio neutrošenih proračunskih sredstava iz 2015. godine (340.714,85 dinara), kao i vlastiti prihodi (od kamata, prodaje knjiga i usluga, donacija) planirani u visini 3.556.247,84 dinara, što ukupno iznosi 12.716.962,69 dinara.

U Tablici 4 dan je prikaz planiranih i utrošenih financijskih sredstava u 2016. godini, te ostvarena financijska sredstva i troškovi u usporedbi s ostvarenjem u 2015. godini. Napominjemo da termine „prihod“ i „rashod“ treba razlikovati od onih korištenih u I. dijelu ovog izvješća (prikaz završnog računa za 2016. godinu) – u analizi ostvarenja Financijskog plana radi se, naime, o „priljevu“ i „odljevu“ financijskih sredstava, ali su zadržani termini „prihod“ i „rashod“ radi dosljednosti u prikazu Financijskog plana koji je kao takav usvojen od strane osnivača Zavoda. Upravo u dvostrukom značenju spomenutih termina nalazi se razlog neslaganja financijskih iznosa u Završnom računu s ostvarenjem Financijskog plana.

Tablica 4. Pregled planiranih i utrošenih financijskih sredstava u 2016. godini

Red. broj	Opis	Ostvareno u		indeksi ostvarenja		
		2015.	Plan za 2016.	Ostvareno u 2016.	2016./2015.	2016./plan
I.	<b>PRIHODI</b>	14.078.415,67	12.716.962,69	12.796.727,09	90,90	100,63
1.	Dotacija APV	9.945.311,11	9.160.714,85	9.160.714,85	92,11	100,00
2.	Vlastiti prihodi	4.133.104,56	3.556.247,84	3.636.012,24	87,97	102,24
II.	<b>RASHODI</b>	11.681.452,98	12.716.962,69	11.339.656,74	97,07	89,17
1.	Sredstva za plaće, materijalne troškove, opremu i tekuće popravke i održavanje	4.220.287,22	4.576.962,69	3.841.764,30	91,03	83,94

<b>1.1.</b>	<b>Zarade i naknade</b>	<b>2.677.108,36</b>	<b>3.210.000,00</b>	<b>2.838.997,00</b>	<b>106,05</b>	<b>88,44</b>
1.1.1.	Zarade i naknade	2.550.842,36	3.000.000,00	2.750.455,00	107,83	91,68
1.1.2.	Troškovi rada UO i NO	126.266,00	210.000,00	88.542,00	70,12	42,16
<b>1.2.</b>	<b>Stalni troškovi</b>	<b>452.049,36</b>	<b>591.962,69</b>	<b>410.130,56</b>	<b>90,73</b>	<b>69,28</b>
1.2.1.	Zakup prostora	0,00	50.000,00	0,00	0,00	0,00
1.2.2.	Energetske usluge	173.445,24	200.000,00	124.283,11	71,66	62,14
1.2.3.	Komunalne usluge	19.672,78	30.000,00	19.805,25	100,67	66,02
1.2.4.	Komunikacijske usluge i PTT troškovi	47.120,07	70.000,00	39.288,89	83,38	56,13
1.2.5.	Troškovi osiguranja	12.677,86	20.000,00	11.605,45	91,54	58,03
1.2.6.	Knjigovodstveno-računovodstvene usluge i platni promet	199.133,41	221.962,69	215.147,86	108,04	96,93
<b>1.3.</b>	<b>Materijalni troškovi</b>	<b>126.109,00</b>	<b>205.000,00</b>	<b>154.858,74</b>	<b>122,80</b>	<b>75,54</b>
1.3.1.	Materijal za ured	46.641,00	80.000,00	59.809,00	128,23	74,76
1.3.2.	Materijal za održavanje higijene	11.414,00	20.000,00	13.962,74	122,33	69,81
1.3.3.	Materijal za ugostiteljstvo	46.876,00	70.000,00	66.433,00	141,72	94,90
1.3.4.	Ostali materijalni troškovi	21.178,00	35.000,00	14.654,00	69,19	41,87
<b>1.4.</b>	<b>Oprema</b>	<b>566.646,50</b>	<b>140.000,00</b>	<b>71.750,00</b>	<b>12,66</b>	<b>51,25</b>
1.4.1.	Računarsko-mrežna oprema	99.943,00	20.000,00	22.350,00	22,36	111,75
1.4.2.	Telekomunikacijska oprema	0,00	30.000,00	0,00	0,00	0,00
1.4.3.	Audio-video oprema	0,00	30.000,00	0,00	0,00	0,00
1.4.4.	Elektro materijal i oprema	29.990,00	20.000,00	8.900,00	0,00	
1.4.5.	Namještaj	436.713,50	40.000,00	40.500,00	0,00	101,25
<b>1.5.</b>	<b>Tekući popravci i održavanje</b>	<b>398.374,00</b>	<b>430.000,00</b>	<b>366.028,00</b>	<b>91,88</b>	<b>85,12</b>
1.5.1.	Radovi na uređenju i održavanju uređaja i poslovnog prostora	398.374,00	430.000,00	366.028,00	91,88	85,12
<b>2.</b>	<b>Programska sredstva</b>	<b>7.461.165,76</b>	<b>8.140.000,00</b>	<b>7.497.892,44</b>	<b>100,49</b>	<b>92,11</b>
2.1.	Arhivsko-bibliografski program	670.046,01	580.000,00	602.322,30	89,89	103,85

2.2.	Razvojno-istraživački program	1.827.230,40	2.080.000,00	1.971.233,71	107,88	94,77
2.3.	Program za suradnju	2.299.928,04	2.400.000,00	2.194.707,81	95,43	91,45
2.4.	Promocija aktivnosti Zavoda	339.603,38	470.000,00	451.329,81	132,90	96,03
2.5.	Prezentacija hrvatske kulture	2.230.413,00	2.340.000,00	2.172.238,29	97,39	92,83
2.6.	Obrazovanje i usavršavanje	50.800,00	140.000,00	44.700,00	87,99	31,93
2.7.	Reklama i oglašavanje	28.144,93	80.000,00	16.500,52	58,63	20,63
2.8.	Ostali programski troškovi	15.000,00	50.000,00	44.860,00	299,07	89,72
	<b>UKUPNO:</b>	<b>11.681.452,98</b>	<b>12.716.962,69</b>	<b>11.339.656,74</b>	<b>97,07</b>	<b>89,17</b>

U pogledu ostvarenja plana prihoda (priljeva) za 2016. godinu, cjelokupno odobrena sredstva iz proračuna APV u visini od 8.820.000,00 dinara za redovito poslovanje uplaćena su na račun Zavoda kod Uprave za trezor. Glede dinamike ostvarenja, sredstva su uplaćivana u kvartalnim obrocima i to: dana 22. ožujka 2016. godine iznos u visini od 1.500.000,00 (milijun i pol) dinara Rješenjem o prijenosu sredstava broj 132-451-29/2016-04-02 od 18. 03. 2016., dana 19. travnja 2016. godine iznos u visini od 2.646.000,00 (dva milijuna šesto četrdeset šest tisuća) dinara Rješenjem o prijenosu sredstava broj 132-451-29/2016-04-03 od 14. 04. 2016., dana 28. srpnja 2016. godine iznos u visini 1.323.000,00 (milijun i tristo dvadeset tri tisuće) dinara Rješenjem o prijenosu sredstava broj 132-451-29/2016-04-04 od 22. 07. 2016. i dana 11. listopada 2016. iznos u visini 3.351.000,00 (tri milijuna tristo pedeset jedna tisuća) dinara Rješenjem o prijenosu sredstava broj 132-451-29/2016-04-05 od 6. 10. 2016. godine. Budući da sredstva odobrena za funkcioniranje i programske aktivnosti Zavoda za 2015. godinu nisu utrošena u cijelosti u toj godini, te su dio dotacije APV u visini od 340.714,85 dinara, kao i dio vlastitih sredstava u visini od 2 milijuna dinara preneseni u 2016. godinu, Zavod tijekom prvog tromjesečja 2016. godine nije imao poteškoća u podmirivanju tekućih troškova poslovanja, te su obveze prema dobavljačima i zaposlenima te ostale obveze isplaćivane o roku dospijea.

Priljevi novčanih sredstava iz proračuna APV i ostalih izvora omogućili su redovito funkcioniranje i realizaciju planiranih aktivnosti Zavoda tijekom cijele godine. No, poučeni iskustvom prethodnih godina, Zavod je tijekom posljednjeg tromjesečja 2016. godine odgodio realizaciju pojedinih programskih aktivnosti predviđenih za to razdoblje, kako bi sačuvao dio novčanih sredstava i prenio ih u 2017. godinu, za financiranje „hladnog pogona“ ustanove u prvom tromjesečju, odnosno, do primitka prve tranše dotacije APV za 2017. godinu. Radi se o svoti od 2.410.453,62 dinara (110.553,62 dinara iz proračunskih sredstava i 2.299.900,00 dinara iz vlastitih izvora), koja je knjigovodstveno prikazana kao odgođeni prihod Zavoda i koja je uključena u Financijski plan ZKVH za 2017. godinu. Ističemo da istu praksu u raspolaganju financijskim sredstvima imaju i drugi zavodi za kulturu nacionalnih manjina u Vojvodini.

Vlastiti prihodi od prodaje robe i usluga, primljenih donacija i kamata (u koji su uključena i prenesena vlastita sredstva iz 2015. godine – oko 2 milijuna dinara), ostvareni su u visini od 3.636.012,24 dinara i za 12,03 % su niži u odnosu na vlastite prihode u 2015. godini. U odnosu na planirane prihode za 2016. godinu, ostvareni prihodi su viši za 2,24 %. Ujedno, predstavljaju 28,4 % od ukupnih financijskih priljeva Zavoda, dok je udio priljeva sredstava iz vlastitih izvora u 2015. godini bio 29,4 %.

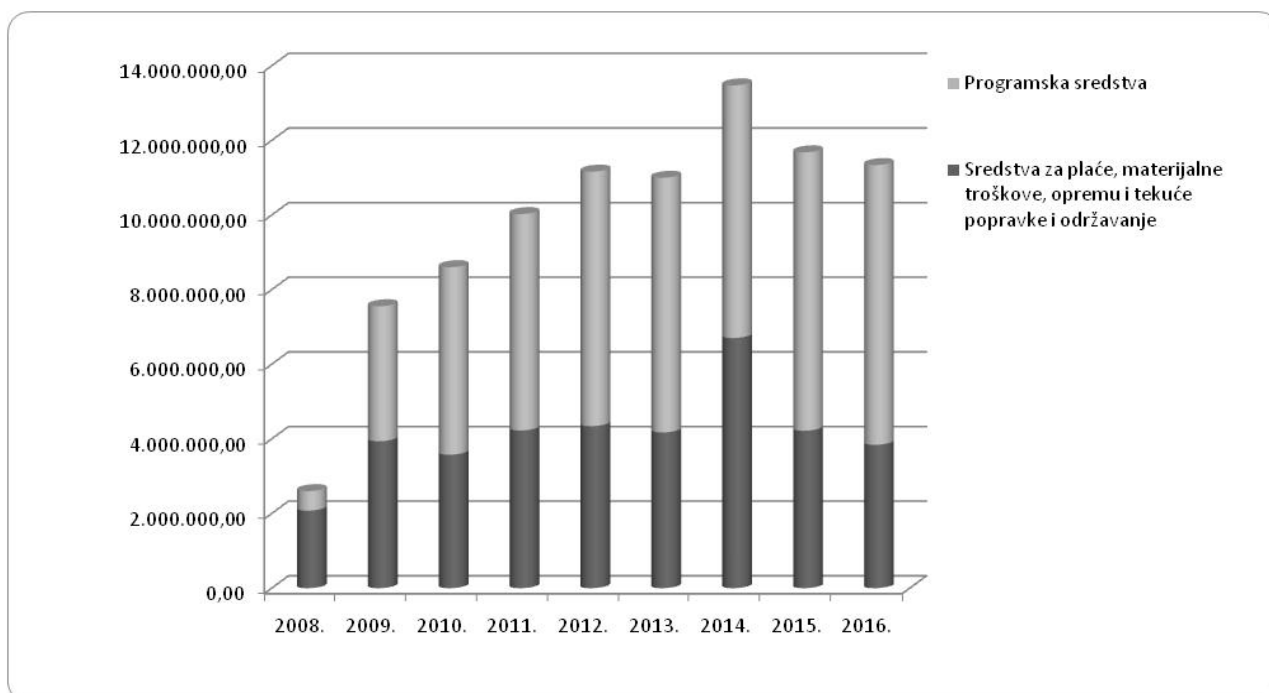
## 2. Rashodi (odljevi)

U pogledu ukupnih rashoda u 2016. godini, oni su ostvareni u visini od 11.339.656,74 dinara, odnosno, 89,17% u odnosu na planirane. Na rashode vezane za zarade i naknade članovima UO i NO, materijalne troškove, opremu, kao i tekuće popravke i održavanje opreme i prostorija otpada 33,88 % od ukupno utrošenih sredstava.

Odnos programskih sredstava s jedne strane i sredstava utrošenih za plaće, materijalne troškove, opremu i tekuće popravke i održavanje s druge strane, od 2008. do 2016. godine prikazan je u Grafikonu 1.

Za financiranje „hladnog pogona“ Zavoda utrošeno je 84 % od planiranog iznosa. Izdaci za zarade i naknade zarada ostvareni su s 88 % od planiranih, izdaci za naknade članovima Upravnog i Nadzornog odbora ostvareni su sa 42 % u odnosu na plan, stalni troškovi (energetske i komunalne usluge, komunikacijske usluge, te troškovi osiguranja, knjigovodstva i platnog prometa) ostvareni s sa 69 % od planiranih, rashodi vezani za materijalne troškove s 76 % od planiranih, rashodi za kupnju namještaja i opreme, ostvareni su s oko 51 % od planiranih, dok su rashodi vezani za tekuće popravke i održavanje prostorija i opreme ostvareni s 85 % od planiranih.

**Grafikon 1. Odnos programskih i sredstava za plaće, materijalne troškove, opremu i tekuće popravke i održavanje od 2008. do 2016. godine**



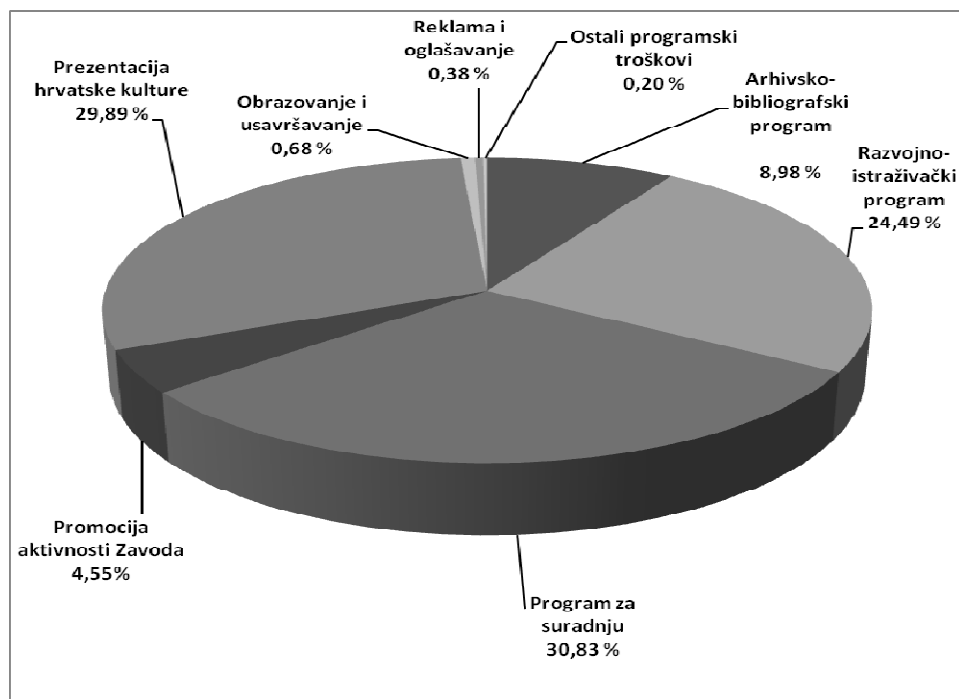
Glede rashoda za programske aktivnosti, oni su ostvareni s 92,11 % u odnosu na planirane. Najmanje je, u odnosu na planirane vrijednosti, potrošeno za programe obrazovanja i usavršavanja 31,93% i reklamu i oglašavanje 20,63%. Ostvareni troškovi vezani za arhivsko-bibliografski program su za 3,85% viši u odnosu na planirane. Svi drugi programski troškovi: razvojno istraživački program, program za suradnju, promocija aktivnosti zavoda, prezentacija hrvatske kulture, i ostali programski troškovi se po ostvarenjima kreću u intervalu od 90% do 96% u odnosu na planirane.

Kada se pak promatra struktura sredstava utrošenih u pojedine programske aktivnosti Zavoda, koja je prikazana u Grafikonu br. 2, razvidno je da je težište aktivnosti stavljeno na programske aktivnosti vezane za programe za suradnju na koje je utrošeno preko 30 %



programskih sredstava, potom za prezentaciju hrvatske kulture (29,89%) i na razvojno istraživačke programe na koje je utrošeno gotovo 25 % programskih sredstava.

**Grafikon 2. Struktura programskih troškova ostvarenih u 2016. godini**



Na koncu valja napomenuti da su financijska sredstva osigurana prijenosom sredstava preostalih od dotacije APV za 2015. godinu te iz dotacije iz proračuna APV za 2016. godinu, gotovo u potpunosti utrošena za planirane rashode funkcioniranja i programskih aktivnosti Zavoda (s ostatkom od 110.553,62 koji je prenesen u 2017. godinu radi podmirivanja troškova nastalih u 2016. godini s dospijećem u 2017. godini). S druge strane, jedan dio sredstava ostvarenih iz vlastitih izvora prenesen je u 2017. godinu, zbog nemogućnosti njihovog trošenja jer je pred kraj godine stigao na račun Zavoda. Također, dio sredstava prenesen je radi osiguranja nesmetanog funkcioniranja Zavoda u prvom kvartalu 2017. godine do pritjecanja sredstava iz proračuna APV.

Izradio:  
posl. - adm. tajnik Zavoda

Josip Bako, master. ekon



Ravnatelj Zavoda za kulturu  
vojvodanskih Hrvata

Tomislav Zigmanov, prof.